

Deliberazione di Consiglio

Seduta del 22 marzo 2018 n. 19

Oggetto: PROPOSTA DI GEMELLAGGIO TRA LA CITTA' DI VERONA E LA CITTA' DI HANGZHOU (CINA)

L'anno 2018 il giorno 22 del mese di Marzo convocato nelle forme di legge si è riunito il Consiglio comunale, in sessione ordinaria ed in seduta pubblica

Presiede: PAOLO ROSSI

Risultano presenti e assenti i consiglieri come dal seguente prospetto

SBOARINA FEDERICO	Presente	LAPERNA THOMAS	Presente
ADAMI MARIA FIORE	Presente	LESO ANNA	Presente
BACCIGA ANDREA	Presente	MASCHIO CIRO	Assente
BENINI FEDERICO	Presente	MELONI PAOLO	Presente
BERTUCCO MICHELE	Presente	PACI MASSIMO	Presente
BIANCHINI STEFANO	Presente	PADOVANI CARLA	Presente
BISINELLA PATRIZIA	Assente	PADOVANI GIANMARCO	Presente
BOCCHI LAURA	Assente	PERBELLINI DANIELE	Presente
BONATO MAURO	Presente	ROSSI PAOLO	Presente
BOZZA ALBERTO	Presente	RUSSO ROSARIO	Presente
BRESSAN PAOLA	Presente	SESSO NICOLÒ	Presente
COMENCINI VITO	Assente	SIMEONI ROBERTO	Presente
DE MARZI MATTEO	Presente	TOSI FLAVIO	Presente
DRUDI DANIELA	Presente	VALLANI STEFANO	Assente
FERRARI LEONARDO	Presente	VANZETTO MARTA	Presente
FERRARI TOMMASO	Presente	VELARDI ANDREA	Presente
GENNARI ALESSANDRO	Assente	ZANDOMENEGHI MARCO	Presente
GRASSI ANNA	Assente	ZELGER ALBERTO	Presente
LA PAGLIA ELISA	Presente		

e pertanto risultano presenti 30 e assenti 7 per un totale di 37 componenti del Consiglio.

Assiste CRISTINA PRATIZZOLI

(IL SEGRETARIO COMUNALE)

Il Vice Presidente Vicario dà la parola al Sindaco per l'illustrazione della proposta di deliberazione n. 66:

“Premesso che:

- il Comune di Verona ha in essere fin dal 1960 gemellaggi con altre città nel mondo e che con esse si è instaurato un rapporto di fervida collaborazione, scambi culturali e commerciali;
- il gemellaggio costituisce formale attestazione di reciprocità di relazioni privilegiate fra città finalizzato all'intensificazione dei rapporti culturali, sociali, economici, ecologici e sportivi con costante riferimento ad una azione comune per la pace, la solidarietà, l'incontro tra i popoli;
- rappresenta un modo concreto di rispondere alle sollecitazioni espresse dalla cittadinanza, stimolare e diffondere un sentimento di fratellanza verso cittadini di altri Stati per instaurare con essi legami di conoscenza e di scambio, ma anche alleanze solide e durature al fine di sensibilizzare all'impegno per un reciproco aiuto morale e materiale e di contribuire alla creazione di uno spazio comune di convivenza pacifica;
- tra le possibilità concrete per realizzare queste aspirazioni, il gemellaggio si presenta come lo strumento privilegiato per favorire le relazioni istituzionali, commerciali e culturali tra città di Stati diversi, in quanto esperienza di incontro, conoscenza, dialogo e di condivisione della propria storia e del proprio futuro;
- l'iniziativa di gemellaggio, nei suoi molteplici sviluppi costituisce un indispensabile strumento di sensibilizzazione politica, di mobilitazione e di cooperazione tra enti locali diversi;
- il gemellaggio è uno strumento straordinario di azione fra culture e religioni diverse, sia nazionali che europee ed internazionali, che vince pregiudizio, procura un incontro umano e crea autentici legami di amicizia fra giovani di lingue diverse e differenti costumi e verifica complementarietà economica fra città.

Considerato che:

- il Forum culturale Italia-Cina è una piattaforma di dialogo permanente tra i settori della cultura, dell'arte e delle industrie creative dei due paesi, quale contributo all'edificazione congiunta di una nuova “via della seta” della conoscenza, della cultura e dello sviluppo sostenibile: un cammino condiviso verso il 2020 “Road to 50”, anno del 50° anniversario delle relazioni diplomatiche bilaterali e anno conclusivo XIII Programma di sviluppo socio-economico cinese;
- in data 20 Luglio 2016, all'interno del Forum Italia Cina organizzato dal Ministero dei Beni e delle Attività culturali e del Turismo a Pechino, il Ministro italiano Dario Franceschini e il Ministro cinese Lou Shugang siglavano lo Statuto in merito all'implementazione di attività congiunte nel settore della conservazione e valorizzazione dei siti del patrimonio Mondiale UNESCO. A tale proposito veniva quindi redatto e firmato un Protocollo d'Intesa relativo alle attività di promozione per la conoscenza, valorizzazione e fruizione dei siti iscritti nelle Liste del Patrimonio mondiale dell'UNESCO italiani e cinesi, che si concretizza con gemellaggi tra le città italiane e cinesi siti UNESCO;
- Italia e Cina sono rispettivamente al primo e secondo posto al mondo per numero di siti iscritti nel patrimonio dell'umanità dall'UNESCO;

- nel corso delle attività preliminari di costruzione del progetto, sono state selezionate da parte cinese quei siti italiani del Patrimonio Mondiale che si ritenevano maggiormente corrispondenti alle condizioni poste, anche in coerenza con i principi riferibili al turismo sostenibile, presenti nel Piano Strategico del Turismo del Ministero dei Beni e delle Attività culturali e del Turismo.
- il progetto di gemellaggio dei siti del Patrimonio Mondiale UNESCO italiani e cinesi, è stato fortemente voluto dai massimi rappresentanti del governo cinese e condiviso dalla controparte italiana.

Constatato che:

- la prima riunione dell'Assemblea del Forum si è svolta a Pechino il 22 Febbraio 2017, in occasione della visita di Stato del Presidente della Repubblica Sergio Mattarella che in tale occasione ha ribadito la disponibilità italiana alle cooperazioni bilaterali nei settori: delle arti dello spettacolo, delle arti visive e del design, delle coproduzioni cinematografiche congiunte, degli scambi di esperti, della formazione, del restauro, turistico con particolare riguardo alla promozione e valorizzazione delle destinazioni turistiche sostenibili a partire dai rispettivi siti UNESCO e in particolare i progetti di gemellaggio tra città. E' stato quindi redatto un elenco dei siti UNESCO italiani e cinesi per cui proporre un gemellaggio;
- il 5 Maggio 2017 si è svolto a Roma, presso il Ministero dei beni e delle attività culturali e del turismo un incontro con i referenti dei siti UNESCO italiani coinvolti. E' stato quindi tracciato un Memorandum di secondo livello volto a delineare la parte attuativa del programma di gemellaggio: l'arco temporale di svolgimento, le istituzioni di riferimento, gli obiettivi ecc.
- tra le priorità successivamente individuate per l'avvio delle attività, su sollecitazione del Presidente cinese Xi Jinping ed in molteplici occasioni è stato individuato in via prioritaria per l'attuazione del Memorandum d'intesa il gemellaggio tra Verona e Hangzhou;
- il Presidente Xi Jinping auspica una rapida realizzazione del gemellaggio (denominato Verona e West Lake Cultural Landscape of Hangzhou) in quanto le straordinarie similitudini sia geografiche tra le due città, sia tra le celebri figure tragedie romantiche dell'opera shakespeariana "Romeo e Giulietta" ed il classico cinese "La storia di Liang Shhanbo e Zhu Yingtai", possano fungere da simbolo oltre che da traino per una collaborazione rafforzata sul piano culturale tra Italia e Cina;
- il 19 Gennaio 2018 si è svolto a Venezia l'incontro dei coordinatori del Forum culturale Italia – Cina nella cornice dell'inaugurazione ufficiale dell'anno UE-Cina del Turismo 2018 ed in tale occasione il Coordinatore Nazionale del Forum Culturale Italia Cina, Francesco Rutelli - Coordinatore Nazionale del Forum Culturale Italia-Cina, ha sollecitato le azioni per il gemellaggio tra Verona e Hangzhou chiedendo alla città di Verona di impegnarsi in tal senso.

Rilevato che:

- il Presidente Xi Jinping ha posto la realizzazione del gemellaggio quale priorità rispetto alle attività previste nel Memorandum;

- il Coordinatore Nazionale del Forum Culturale Italia-Cina ha evidenziato l'alto valore del progetto che rispetta i principi riferibili al turismo sostenibile, presenti nel Piano Strategico del Turismo del Ministero dei Beni e delle Attività culturali e del Turismo, inserendo la città di Verona in un percorso turistico internazionale privilegiato;

Ritenuto necessario ufficializzare tale volontà con apposito atto deliberativo, che verrà trasmesso, in ossequio a quanto disposto nell'art. 6 comma 7 della legge n. 131 del 2003, alla Regione Veneto, alla Presidenza del Consiglio dei Ministri (Dipartimento Affari regionali e Autonomie locali) e al Ministero degli Affari Esteri.

Tutto ciò premesso;

IL CONSIGLIO COMUNALE

Visto il D.Lgs. 267/2000 T.U.E.L.;

Vista la legge n. 131 del 2003,

Visto lo Statuto Comunale;

Preso atto dei pareri formulati sulla proposta di deliberazione in oggetto ai sensi e per gli effetti dell'art. 49 del T.U. sull'ordinamento degli enti locali approvato con D. Lgs. 18/08/2000 n. 267 e precisamente:

- che in data 23/02/2018 il Direttore Generale, proponente il provvedimento, ha espresso il parere che di seguito integralmente si riporta: "ai sensi e per gli effetti dell'art. 49 del T.U. sull'ordinamento degli enti locali approvato con D.Lgs. 18/08/2000 n. 267, si esprime parere favorevole in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa della proposta di deliberazione indicata in oggetto".

Il Direttore Generale

f.to Dott. Fabio Gamba

- che in data 23/02/2018 il Responsabile del Servizio Finanziario ha espresso il parere che di seguito integralmente si riporta: "ai sensi e per gli effetti dell'art. 49 del T.U. sull'ordinamento degli enti locali approvato con D. Lgs. 18/08/2000 n. 267, si attesta la regolarità contabile della proposta di deliberazione di cui all'oggetto".

Il Responsabile del Servizio Finanziario

f.to Dott. Marco Borghesi

DELIBERA

- di procedere al Gemellaggio del Comune di Verona con la città di Hangzhou (Cina);

- di demandare al Sindaco di siglare, unitamente al Sindaco della città di Hangzhou, l'atto ufficiale di gemellaggio che si approva in bozza e si allega alla presente deliberazione quale parte integrante e sostanziale;
- di disporre che eventuali modificazioni al testo del predetto accordo di carattere non sostanziale o attuative che si rendessero necessarie od opportune, concordate con le altre parti firmatarie, siano automaticamente apportate senza necessità di adozione di ulteriori atti formali di recepimento da parte dell'Amministrazione comunale;
- di dare atto che le spese conseguenti a quanto sopra disposto verranno impegnate di volta in volta sulla base delle necessità derivanti dalla programmazione delle iniziative di scambio e verranno coperte a valere sugli stanziamenti disponibili nel bilancio di previsione per l'esercizio di riferimento;
- di dare atto che con successiva decisione della Giunta comunale verrà nominato un Comitato per il gemellaggio.

La Direzione Generale, Servizio Manifestazioni, provvederà all'esecuzione del presente provvedimento.”

Terminata l'illustrazione, il Vice Presidente Vicario apre il dibattito nel corso del quale interviene il consigliere Bertucco.

Entra: Grassi.

Il Vice Presidente Vicario, visto che nessun altro consigliere chiede di intervenire, chiude il dibattito e, non essendovi necessità di replica da parte del relatore, apre le dichiarazioni di voto in merito alla proposta di deliberazione in discussione.

Escono: Bozza, Meloni, Tosi.

Effettuata la votazione si hanno i seguenti risultati:

consiglieri presenti: 28

votanti: 28

favorevoli: 27

astenuiti: 1

Il Vice Presidente Vicario proclama l'esito della votazione, per effetto del quale

IL CONSIGLIO COMUNALE

DELIBERA

di approvare la proposta di deliberazione in oggetto.

Il Vice Presidente Vicario, quindi, invita a procedere alla votazione palese dell'immediata eseguibilità della deliberazione n. 19.

Escono: Bertucco, Perbellini.

Effettuata la votazione si hanno i seguenti risultati:

consiglieri presenti: 26

votanti: 26

favorevoli: 25
astenuti: 1

Proclamato l'esito della votazione, il Vice Presidente Vicario dichiara la deliberazione immediatamente eseguibile.

Presiede: il Presidente Rossi Paolo

OGGETTO SINTETICO: Prop. n. 66

OGGETTO ESTESO: Prop. n. 66 - Proposta di gemellaggio tra la città di Verona e la città di Hangzhou (CINA).

VOTAZIONE PALESE SEMPLICE SEDUTA 0027 ORE. 19.06 22-03-2018

RISULTATO DELLA VOTAZIONE

PRESENTI : 028
VOTANTI : 028
VOTI FAVOREVOLI : 027
VOTI CONTRARI : 000
ASTENUTI : 001

GLI SCRUTATORI : _____

VOTANO SI

003 PD	BENINI FEDERICO	026 LN	BONATO MAURO	035 BAT	PERBELLINI DANIELE
001 SinComVrCo	BERTUCCO MICHELE	048 BAT	BRESSAN PAOLA	046 BAT	ROSSI PAOLO
009 VRCIVICA	FERRARI TOMMASO	041 BAT	DE MARZI MATTEO	022 BAT	RUSSO ROSARIO
006 PD	LA PAGLIA ELISA	040 BAT	DRUDI DANIELA	057 BAT	SBOARINA FEDERICO
023 GM	LESO ANNA	045 FdI	FERRARI LEONARDO	036 BAT	SESSO NICOLO'
004 PD	PADOVANI CARLA	019 LN	GRASSI ANNA	018 LN	SIMEONI ROBERTO
039 BAT	ADAMI MARIA FIORE	032 LN	LAPERNA THOMAS	034 FI	VELARDI ANDREA
042 BAT	BACCIGA ANDREA	043 BAT	PACI MASSIMO	047 BAT	ZANDOMENEGHI MARCO
038 FI	BIANCHINI STEFANO	033 VRPULITA	PADOVANI GIANMARCO	020 LN	ZELGER ALBERTO

VOTANO NO

ASTENUTI

015 M5S VANZETTO MARTA

ASSENTI

028 AMAVR	BISINELLA PATRIZIA	017 AMAVR	MELONI PAOLO	027 LN	BOCCHI LAURA
024 LISTATOSI	BOZZA ALBERTO	029 LISTATOSI	TOSI FLAVIO	031 LN	COMENCINI VITO
016 M5S	GENNARI ALESSANDRO	002 PD	VALLANI STEFANO	007 FdI	MASCHIO CIRO

Presiede: il Presidente Rossi Paolo

OGGETTO SINTETICO: Prop. n. 66 - IMMEDIATA ESEGUIBILITA'.

OGGETTO ESTESO: Prop. n. 66 - Proposta di gemellaggio tra la città di Verona e la città di Hangzhou (CINA).

VOTAZIONE PALESE SEMPLICE SEDUTA 0027 ORE. 19.07 22-03-2018

RISULTATO DELLA VOTAZIONE

PRESENTI : 026
VOTANTI : 026
VOTI FAVOREVOLI : 025
VOTI CONTRARI : 000
ASTENUTI : 001

GLI SCRUTATORI : _____

VOTANO SI

003 PD BENINI FEDERICO 048 BAT BRESSAN PAOLA 046 BAT ROSSI PAOLO
009 VRCIVICA FERRARI TOMMASO 041 BAT DE MARZI MATTEO 022 BAT RUSSO
ROSARIO
006 PD LA PAGLIA ELISA 040 BAT DRUDI DANIELA 057 BAT SBOARINA FEDERICO
023 GM LESO ANNA 045 FdI FERRARI LEONARDO 036 BAT SESSO NICOLO'
004 PD PADOVANI CARLA 019 LN GRASSI ANNA 018 LN SIMEONI ROBERTO
039 BAT ADAMI MARIA FIORE 032 LN LAPERNA THOMAS 034 FI VELARDI ANDREA
042 BAT BACCIGA ANDREA 043 BAT PACI MASSIMO 047 BAT ZANDOMENEGHI
MARCO
038 FI BIANCHINI STEFANO 033 VRPULITA PADOVANI GIANMARCO 020 LN ZELGER
ALBERTO 026 LN BONATO MAURO

VOTANO NO

ASTENUTI

015 M5S VANZETTO MARTA

ASSENTI

001 SinComVrCo BERTUCCO MICHELE 017 AMAVR MELONI PAOLO 031 LN COMENCINI
VITO
028 AMAVR BISINELLA PATRIZIA 029 LISTATOSI TOSI FLAVIO 007 FdI MASCHIO CIRO
024 LISTATOSI BOZZA ALBERTO 002 PD VALLANI STEFANO 035 BAT PERBELLINI
DANIELE
016 M5S GENNARI ALESSANDRO 027 LN BOCCHI LAURA

IL VICEPRESIDENTE VICARIO
Firmato digitalmente da:
PAOLO ROSSI

IL SEGRETARIO COMUNALE
Firmato digitalmente da:
CRISTINA PRATIZZOLI